



COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Brussels, 17.10.1997
COM(97) 295 final

97/0272 (AVC)
97/0273 (AVC)
97/0274 (AVC)
97/0275 (AVC)
97/0276 (AVC)
97/0277 (AVC)

Drafts

DECISIONS OF THE COUNCIL AND THE COMMISSION

relating to the conclusion of Protocols adjusting institutional aspects of the Europe Agreements between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Hungary, the Czech Republic, the Slovak Republic, the Republic of Poland, the Republic of Bulgaria, and Romania, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

(presented by the Commission)

Explanatory memorandum

1. The accompanying draft Decisions of the Council and of the Commission are aimed at updating the institutional provisions of the Europe Agreements concluded by the European Communities and their Member States with the countries of central and eastern Europe to take account of the accession to the Union of Austria, Finland and Sweden.
2. The adoption of these decisions will result in the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden becoming official contracting parties to the Europe Agreements and the Finnish and Swedish language versions becoming authentic texts like the others.
3. The approval of the Finnish and Swedish language versions of the Europe Agreements is the task of the Association Council set up under each Agreement.

DRAFT DECISION OF THE COUNCIL AND OF THE COMMISSION

relating to the conclusion of a protocol on the adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Hungary, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the treaty establishing the European Coal And Steel Community, and in particular its Article 95;

Having regard to the treaty instituting the European Community, and in particular its Article 238, in connection with its Article 228 paragraph 2 second sentence and paragraph 3 second subparagraph thereof,

Having regard to the treaty instituting the European Atomic Energy Community, and in particular its Article 101 second subparagraph thereof,

After consultation with the advisory committee and on the assent of the Council under a unanimity ruling;

Having regard to the assent of the European Parliament,

Whereas it is advisable to approve a protocol on the adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Hungary, of the other part (hereinafter referred to as "the Protocol") to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union,

DECIDE:

Article 1

The protocol of adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Hungary, of the other part, its annexes, as well as the statements and there attached exchanges of letters, are approved on behalf of the European Coal And Steel Community, on behalf of the European Community and on behalf of the European Atomic Energy Community.

The text of this protocol on the adaptation of the institutional aspects is attached to this decision.

Article 2

The president of the Council proceeds on behalf the European Community with the formal notification provided for in Article 4 of the Protocol on the adaptation of the institutional aspects. The president of the Commission proceeds with the formal notifications on behalf of the European Coal And Steel Community and on behalf of the European Atomic Energy Community.

Done at Brussels

For the Council

For the
Commission

The President

The President

Protocol on the adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States of the one part, and the Republic of Hungary, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,
THE KINGDOM OF BELGIUM,
THE KINGDOM OF DENMARK,
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,
THE HELLENIC REPUBLIC
THE KINGDOM OF SPAIN,
THE FRENCH REPUBLIC,
IRELAND,
THE ITALIAN REPUBLIC,
THE GRAND-DUCHY OF LUXEMBOURG
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,
THE PORTUGUESE REPUBLIC,
THE REPUBLIC OF FINLAND,
THE KINGDOM OF SWEDEN,
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

Contracting parties to the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal And Steel Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

hereinafter referred to as "Member States", and

the European Community, the European Coal And Steel Community and the European Atomic Energy Community, hereinafter referred to as "the Community",

of the one part, and

the Republic of Hungary,

of the other part,

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the Community and their Member States, of the one part, and the Hungary, of the other part, signed in Brussels on 16 December 1991 and which entered into force on 1 February 1994, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Republic of Finland and the Kingdom of Sweden joined the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED

to determine, by mutual agreement , the adaptations of the institutional aspects to be made to the agreement to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden, and to this end have designated as plenipotentiary:

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,.....

THE KINGDOM OF BELGIUM,.....

THE KINGDOM OF DENMARK,.....

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,.....

THE HELLENIC REPUBLIC,.....

THE KINGDOM OF SPAIN,.....

THE FRENCH REPUBLIC,.....

IRELAND,.....

THE ITALIAN REPUBLIC,.....

THE GRAND-DUCHY OF LUXEMBOURG,.....

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,.....

THE PORTUGUESE REPUBLIC,.....

THE REPUBLIC OF FINLAND,.....

THE KINGDOM OF SWEDEN,.....

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,.....

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY, THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, AND THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY

..... President-in-Office of the Council of the European Union

.....Member of the Commission of the European Communities

THE REPUBLIC OF HUNGARY.....

WHO having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden become contracting party of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States of the one part, and the Republic of Hungary of the other part

Article 2

The texts of the Agreement, including the annexes and protocols that are an integral part of the Agreement, as well as the statements of them annexed to the Final Act, established in Finnish and Swedish, are accepted as proof under the same conditions as the original texts. The Association council established by the agreement approves the Finnish and Swedish versions.

Article 3

The present protocol that forms integral part of the Agreement, is approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. The Parties shall take the necessary measures for the implementation of the present protocol.

Article 4

The present protocol enters into force the first day of the second month following the Contracting Parties notification of the accomplishment of these procedures according to Article 3

Article 5

The present Protocol shall be drawn up in two copies in Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish languages, each of these texts being equally authentic

In witness whereof the undersigned Plenipotentiaries have signed this agreement.

Done at.....on.....

FOR THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

FOR THE KINGDOM OF BELGIUM,

FOR THE KINGDOM OF DENMARK,

FOR THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

FOR THE HELLENIC REPUBLIC,

FOR THE KINGDOM OF SPAIN,

FOR THE FRENCH REPUBLIC,

FOR IRELAND,

FOR THE ITALIAN REPUBLIC,

FOR THE GRAND-DUCHY OF LUXEMBOURG,

FOR THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

FOR THE PORTUGUESE REPUBLIC,

FOR THE REPUBLIC OF FINLAND,

FOR THE KINGDOM OF SWEDEN,

FOR THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

FOR THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION AND THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

FOR THE REPUBLIC OF HUNGARY

DRAFT DECISION OF THE COUNCIL AND OF THE COMMISSION

relating to the conclusion of a protocol on the adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the treaty establishing the European Coal And Steel Community, and in particular its Article 95;

Having regard to the treaty instituting the European Community, and in particular its Article 238, in connection with its Article 228 paragraph 2 second sentence and paragraph 3 second subparagraph thereof,

Having regard to the treaty instituting the European Atomic Energy Community, and in particular its Article 101 second subparagraph thereof,

After consultation with the advisory committee and on the assent of the Council under a unanimity ruling;

Having regard to the assent of the European Parliament,

Whereas it is advisable to approve a protocol on the adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part (hereinafter referred to as "the Protocol") to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union,

DECIDE:

Article 1

The protocol of adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part, its annexes, as well as the statements and there attached exchanges of letters, are approved on behalf of the European Coal And Steel Community, on behalf of the European Community and on behalf of the European Atomic Energy Community.

The text of this protocol on the adaptation of the institutional aspects is attached to this decision.

Article 2

The president of the Council proceeds on behalf the European Community with the formal notification provided for in Article 4 of the Protocol on the adaptation of the institutional aspects. The president of the Commission proceeds with the formal notifications on behalf of the European Coal And Steel Community and on behalf of the European Atomic Energy Community.

Done at Brussels

For the Council

For the
Commission

The President

The President

Protocol on the adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States of the one part, and the Czech Republic, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,
THE KINGDOM OF BELGIUM,
THE KINGDOM OF DENMARK,
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,
THE HELLENIC REPUBLIC
THE KINGDOM OF SPAIN,
THE FRENCH REPUBLIC,
IRELAND,
THE ITALIAN REPUBLIC,
THE GRAND-DUCHY OF LUXEMBOURG
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,
THE PORTUGUESE REPUBLIC,
THE REPUBLIC OF FINLAND,
THE KINGDOM OF SWEDEN,
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

Contracting parties to the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal And Steel Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

hereinafter referred to as "Member States", and

the European Community, the European Coal And Steel Community and the European Atomic Energy Community, hereinafter referred to as "the Community",

of the one part, and

the Czech Republic,

of the other part,

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the Community and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part, signed in Brussels on 16 December 1991 and which entered into force on 1 February 1994, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Republic of Finland and the Kingdom of Sweden joined the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED

to determine, by mutual agreement , the adaptations of the institutional aspects to be made to the agreement to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden, and to this end have designated as plenipotentiary:

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,.....

THE KINGDOM OF BELGIUM,.....

THE KINGDOM OF DENMARK,.....

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,.....

THE HELLENIC REPUBLIC,.....

THE KINGDOM OF SPAIN,.....

THE FRENCH REPUBLIC,.....

IRELAND,.....

THE ITALIAN REPUBLIC,.....

THE GRAND-DUCHY OF LUXEMBOURG,.....

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,.....

THE PORTUGUESE REPUBLIC,.....

THE REPUBLIC OF FINLAND,.....

THE KINGDOM OF SWEDEN,.....

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,.....

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY, THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, AND THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY

..... President-in-Office of the Council of the European Union

.....Member of the Commission of the European Communities

THE CZECH REPUBLIC.....

WHO having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden become contracting party of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States of the one part, and the Czech Republic of the other part

Article 2

The texts of the Agreement, including the annexes and protocols that are an integral part of the Agreement, as well as the statements of them annexed to the Final Act, established in Finnish and Swedish, are accepted as proof under the same conditions as the original texts. The Association council established by the agreement approves the Finnish and Swedish versions.

Article 3

The present protocol that forms integral part of the Agreement, is approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. The Parties shall take the necessary measures for the implementation of the present protocol.

Article 4

The present protocol enters into force the first day of the second month following the Contracting Parties notification of the accomplishment of these procedures according to Article 3

Article 5

The present Protocol shall be drawn up in two copies in Czech, Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish languages, each of these texts being equally authentic

In witness whereof the undersigned Plenipotentiaries have signed this agreement.

Done at.....on.....

FOR THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

FOR THE KINGDOM OF BELGIUM,

FOR THE KINGDOM OF DENMARK,

FOR THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

FOR THE HELLENIC REPUBLIC,

FOR THE KINGDOM OF SPAIN,

FOR THE FRENCH REPUBLIC,

FOR IRELAND,

FOR THE ITALIAN REPUBLIC,

FOR THE GRAND-DUCHY OF LUXEMBOURG,

FOR THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

FOR THE PORTUGUESE REPUBLIC,

FOR THE REPUBLIC OF FINLAND,

FOR THE KINGDOM OF SWEDEN,

FOR THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

FOR THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION AND THE COMMISSION OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES

FOR THE CZECH REPUBLIC

DRAFT DECISION OF THE COUNCIL AND OF THE COMMISSION

relating to the conclusion of a protocol on the adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Slovakia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the treaty establishing the European Coal And Steel Community, and in particular its Article 95;

Having regard to the treaty instituting the European Community, and in particular its Article 238, in connection with its Article 228 paragraph 2 second sentence and paragraph 3 second subparagraph thereof,

Having regard to the treaty instituting the European Atomic Energy Community, and in particular its Article 101 second subparagraph thereof,

After consultation with the advisory committee and on the assent of the Council under a unanimity ruling;

Having regard to the assent of the European Parliament,

Whereas it is advisable to approve a protocol on the adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Slovakia, of the other part (hereinafter referred to as "the Protocol") to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union,

DECIDE:

Article 1

The protocol of adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Slovakia, of the other part, its annexes, as well as the statements and there attached exchanges of letters, are approved on behalf of the European Coal And Steel Community, on behalf of the European Community and on behalf of the European Atomic Energy Community.

The text of this protocol on the adaptation of the institutional aspects is attached to this decision.

Article 2

The president of the Council proceeds on behalf the European Community with the formal notification provided for in Article 4 of the Protocol on the adaptation of the institutional aspects. The president of the Commission proceeds with the formal notifications on behalf of the European Coal And Steel Community and on behalf of the European Atomic Energy Community.

Done at Brussels

For the Council

For the
Commission

The President

The President

Protocol on the adaptation of the institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States of the one part, and the Republic of Slovakia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,
THE KINGDOM OF BELGIUM,
THE KINGDOM OF DENMARK,
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,
THE HELLENIC REPUBLIC
THE KINGDOM OF SPAIN,
THE FRENCH REPUBLIC,
IRELAND,
THE ITALIAN REPUBLIC,
THE GRAND-DUCHY OF LUXEMBOURG
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,
THE PORTUGUESE REPUBLIC,
THE REPUBLIC OF FINLAND,
THE KINGDOM OF SWEDEN,
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

Contracting parties to the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal And Steel Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

hereinafter referred to as "Member States", and

the European Community, the European Coal And Steel Community and the European Atomic Energy Community, hereinafter referred to as "the Community",

of the one part, and

the Republic of Slovakia,

of the other part,

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the Community and their Member States, of the one part, and the Slovakia, of the other part, signed in Brussels on 16 December 1991 and which entered into force on 1 February 1994, hereinafter referred to as "the Agreement",

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Republic of Finland and the Kingdom of Sweden joined the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED

to determine, by mutual agreement , the adaptations of the institutional aspects to be made to the agreement to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden, and to this end have designated as plenipotentiary:

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,.....

THE KINGDOM OF BELGIUM,.....

THE KINGDOM OF DENMARK,.....

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,.....

THE HELLENIC REPUBLIC,.....

THE KINGDOM OF SPAIN,.....

THE FRENCH REPUBLIC,.....

IRELAND,.....

THE ITALIAN REPUBLIC,.....

THE GRAND-DUCHY OF LUXEMBOURG,.....

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,.....

THE PORTUGUESE REPUBLIC,.....

THE REPUBLIC OF FINLAND,.....

THE KINGDOM OF SWEDEN,.....

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,.....

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY, THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, AND THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY

..... President-in-Office of the Council of the European Union

.....Member of the Commission of the European Communities

THE REPUBLIC OF SLOVAKIA.....

WHO having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden become contracting party of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States of the one part, and the Republic of Slovakia of the other part

Article 2

The texts of the Agreement, including the annexes and protocols that are an integral part of the Agreement, as well as the statements of them annexed to the Final Act, established in Finnish and Swedish, are accepted as proof under the same conditions as the original texts. The Association council established by the agreement approves the Finnish and Swedish versions.

Article 3

The present protocol that forms integral part of the Agreement, is approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. The Parties shall take the necessary measures for the implementation of the present protocol.

Article 4

The present protocol enters into force the first day of the second month following the Contracting Parties notification of the accomplishment of these procedures according to Article 3

Article 5

The present Protocol shall be drawn up in two copies in Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Slovak, Spanish and Swedish languages, each of these texts being equally authentic

In witness whereof the undersigned Plenipotentiaries have signed this agreement.

Done at.....on.....

FOR THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

FOR THE KINGDOM OF BELGIUM,

FOR THE KINGDOM OF DENMARK,

FOR THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

FOR THE HELLENIC REPUBLIC,

FOR THE KINGDOM OF SPAIN,

FOR THE FRENCH REPUBLIC,

FOR IRELAND,

FOR THE ITALIAN REPUBLIC,

FOR THE GRAND-DUCHY OF LUXEMBOURG,

FOR THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

FOR THE PORTUGUESE REPUBLIC,

FOR THE REPUBLIC OF FINLAND,

FOR THE KINGDOM OF SWEDEN,

FOR THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

FOR THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION AND THE COMMISSION OF
THE EUROPEAN COMMUNITIES

FOR THE REPUBLIC OF SLOVAKIA

9710275(AVC)

DRAFT

DECISION OF THE COUNCIL AND THE COMMISSION

relating to the conclusion of a Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Poland, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 95 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 238 thereof, in conjunction with the second sentence of Article 228(2) and the second subparagraph of Article 228(3),

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular the second subparagraph of Article 101 thereof,

After consultation with the Advisory Committee, and with the assent of the Council acting unanimously,

Having regard to the assent of the European parliament,

Whereas the Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement concluded between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Poland, of the other part, hereinafter referred to as "the Protocol", should be approved with a view to taking account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Poland, of the other part, and the annexes thereto, together with the declarations and exchanges of letters attached thereto, are hereby approved on behalf of the European Coal and Steel Community, the European Community and the European Atomic Energy Community.

The text of this Protocol on the adaptation of the institutional aspects is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall, on behalf of the European Community, give the notification provided for in Article 4 of the Protocol on the adaptation of the institutional aspects. The President of the Commission shall give notification on behalf of the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community.

Done at Brussels,

For the Council

The President

For the Commission

The President

Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Poland, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,
THE KINGDOM OF BELGIUM,
THE KINGDOM OF DENMARK,
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,
THE HELLENIC REPUBLIC,
THE KINGDOM OF SPAIN,
THE FRENCH REPUBLIC,
IRELAND,
THE ITALIAN REPUBLIC,
THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,
THE PORTUGUESE REPUBLIC,
THE REPUBLIC OF FINLAND,
THE KINGDOM OF SWEDEN,
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

contracting parties to the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, hereinafter referred to as “the Member States”,

AND

THE EUROPEAN COMMUNITY, THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY AND THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, hereinafter referred to as “the Community”,

of the one part, and

THE REPUBLIC OF POLAND, of the other part,

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Poland, of the other part, signed in Brussels on 16 December 1991 (hereinafter called “the Agreement”), which entered into force on 1 February 1994,

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED to determine, by mutual agreement, the adjustments to be made to institutional aspects of the Agreement to take account of the accession of the Republic of

Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden, and to this end have designated as their plenipotentiaries:

THE REPUBLIC OF AUSTRIA:

THE KINGDOM OF BELGIUM:

THE KINGDOM OF DENMARK:

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

THE HELLENIC REPUBLIC:

THE KINGDOM OF SPAIN:

THE FRENCH REPUBLIC:

IRELAND:

THE ITALIAN REPUBLIC:

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG:

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS:

THE PORTUGUESE REPUBLIC:

THE REPUBLIC OF FINLAND:

THE KINGDOM OF SWEDEN:

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY, THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, AND THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY:

..... President-in-Office of the Council of the European Union;

..... Member of the Commission of the European Communities;

THE REPUBLIC OF POLAND:

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Poland, of the other part.

Article 2

The texts of the Agreement, including the Annexes and Protocols which form an integral part thereof, as well as the Declarations annexed to the Final Act, drawn up in Finnish and Swedish, shall be authentic in the same conditions as the original texts. The Association Council established in the Agreement shall approve the Finnish and Swedish versions.

Article 3

This Protocol, which shall form an integral part of the Agreement, shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. The Contracting Parties shall take the necessary measures to implement this Protocol.

Article 4

This Protocol shall enter into force on the first day of the second month following the contracting parties notification of the accomplishment of these procedures according to Article 3.

Article 5

This Protocol shall be drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Polish, Portuguese, Spanish and Swedish languages, each of those texts being equally authentic.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries have hereunto set their hands.

Done at ..., ...

Für die Republik Österreich

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

På Kongeriget Danmarks vegne

Für die Bundesrepublik Deutschland

(Pour la République Hellenique)

Por el Reino de Espana

Suomen Tasavallan puolesta

Pour la République française

For Ireland

Per la Repubblica italiana

Pour le Grand-Duché de Luxembourg

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

Pela República Portuguesa

För Konungariket Sverige

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

For the Council of the European Union and the Commission of the European Communities

Za Rzeczpospolita Polska

För Republiken Finland

Thar cheann Na hÉireann

9710276 (AUC)

**DRAFT DECISION
OF THE COUNCIL AND THE COMMISSION**

relating to the conclusion of a Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 95 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 238 thereof, in conjunction with the second sentence of Article 228(2) and the second subparagraph of Article 228(3),

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular the second subparagraph of Article 101 thereof,

After consulting the Consultative Committee, and with the assent of the Council acting unanimously,

Having regard to the assent of the European parliament,

Whereas the Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement concluded between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, hereinafter referred to as "the Protocol", should be approved with a view to taking account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, and the annexes thereto, together with the declarations and exchanges of letters attached thereto, are hereby approved on behalf of the European Coal and Steel Community, the European Community and the European Atomic Energy Community.

The text of the Protocol adjusting institutional aspects is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall, on behalf of the European Community, deposit the act of notification provided for in Article 4 of the Protocol adjusting institutional aspects. The President of the Commission shall deposit the act of notification on behalf of the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community.

Done at Brussels,

For the Council
The President

For the Commission
The President

Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

IRELAND,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

contracting parties to the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, hereinafter referred to as "the Member States",

AND

The European Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community, hereinafter referred to as "the Community",

of the one part, and

The Republic of Bulgaria, of the other part,

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part, signed in Brussels on 8 March 1993 (hereinafter referred to as "the Agreement"), which entered into force on 1 February 1995,

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED to determine, by mutual agreement, the adjustments to be made to institutional aspects of the Agreement to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden, and to this end have designated as their plenipotentiaries:

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

IRELAND,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY, THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, AND THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY,

.....President-in-Office of the Council of the European Union

.....Member of the Commission of the European Communities

THE REPUBLIC OF BULGARIA:

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part.

Article 2

The texts of the Agreement, including the Annexes and Protocols which form an integral part thereof, as well as the Declarations annexed to the Final Act, drawn up in Finnish and Swedish, shall be authentic in the same conditions as the original texts. The Association Council established in the Agreement shall approve the Finnish and Swedish versions.

Article 3

This Protocol, which shall form an integral part of the Agreement, shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. The Contracting Parties shall take the necessary measures to implement this Protocol.

Article 4

This Protocol shall enter into force on the first day of the second month following the Contracting Parties notification of the accomplishment of these procedures according to Article 3.

Article 5

This Protocol shall be drawn up in duplicate in the Bulgarian, Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish languages, each of those texts being equally authentic.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries have hereunto set their hands.

Done at,

Für die Republik Österreich

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

På Kongeriget Danmarks vegne

Für die Bundesrepublik Deutschland

Για την Ελληνική Δημοκρατία

Por el Reino de Espana

Suomen Tasavallan puolesta

Pour la République française

For Ireland

Per la Repubblica italiana

Pour le Grand-Duché de Luxembourg

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

Pela República Portuguesa

För Konungariket Sverige

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

For the Council of the European Union and the Commission of the European Communities

For the Republic of Bulgaria

DRAFT DECISION OF THE COUNCIL AND THE COMMISSION

relating to the conclusion of a Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Romania, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 95 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 238 thereof, in conjunction with the second sentence of Article 228(2) and the second subparagraph of Article 228(3),

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular the second subparagraph of Article 101 thereof,

After consulting the Consultative Committee, and with the assent of the Council acting unanimously,

Having regard to the assent of the European Parliament,

Whereas the Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement concluded between the European Communities and their Member States, of the one part, and Romania, of the other part, hereinafter referred to as "the Protocol", should be approved with a view to taking account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Romania, of the other part, and the annexes thereto, together with the declarations and exchanges of letters attached thereto, are hereby approved on behalf of the European Coal and Steel Community, the European Community and the European Atomic Energy Community.

The text of the Protocol adjusting institutional aspects is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall, on behalf of the European Community, give the notification provided for in Article 4 of the Protocol adjusting institutional aspects. The President of the Commission shall give notification on behalf of the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community.

Done at Brussels,

For the Council

The President

For the Commission

The President

Protocol adjusting institutional aspects of the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Romania, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden to the European Union

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

IRELAND,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

contracting parties to the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, hereinafter referred to as "the Member States",

AND

THE EUROPEAN COMMUNITY, THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY AND THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, hereinafter referred to as "the Community",

of the one part, and

ROMANIA, of the other part,

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the Communities and their Member States, of the one part, and Romania, of the other part,

signed in Brussels on 1 February 1993 (hereinafter referred to as “the Agreement”), which entered into force on 1 February 1995,

Whereas the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden acceded to the European Union on 1 January 1995,

HAVE DECIDED to determine, by mutual agreement, the adjustments to be made to institutional aspects of the Agreement to take account of the accession of the Republic of Austria, of the Republic of Finland and of the Kingdom of Sweden, and to this end have designated as their plenipotentiaries:

THE KINGDOM OF BELGIUM:

THE KINGDOM OF DENMARK:

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

THE HELLENIC REPUBLIC:

THE KINGDOM OF SPAIN:

THE FRENCH REPUBLIC:

IRELAND:

THE ITALIAN REPUBLIC:

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG:

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS:

THE REPUBLIC OF AUSTRIA:

THE PORTUGUESE REPUBLIC:

THE REPUBLIC OF FINLAND:

THE KINGDOM OF SWEDEN:

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY, THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY, AND THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY:

..... President-in-Office of the Council of the European Communities

..... Member of the Commission of the European Communities

ROMANIA:

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden shall become Contracting Parties to the Europe Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Romania of the other part.

Article 2

The texts of the Agreement, including the Annexes and Protocols which form an integral part thereof, as well as the Declarations annexed to the Final Act, drawn up in Finnish and Swedish, shall be authentic in the same conditions as the original texts. The Association Council established in the Agreement shall approve the Finnish and Swedish versions.

Article 3

This Protocol, which shall form an integral part of the Agreement, shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. The Contracting Parties shall take the necessary measures to implement this Protocol.

Article 4

This Protocol shall enter into force on the first day of the second month following the Contracting Parties notification of the accomplishment of these procedures according to Article 3.

Article 5

This Protocol shall be drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Romanian, Spanish and Swedish languages, each of those texts being equally authentic.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries have hereunto set their hands.

Done at ..., ...

Für die Republik Österreich

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

På Kongeriget Danmarks vegne

Für die Bundesrepublik Deutschland

Για την Ελληνική Δημοκρατία

Por el Reino de Espana

Suomen Tasavallan puolesta

Pour la République française

For Ireland

Per la Repubblica italiana

Pour le Grand-Duché de Luxembourg

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

Pela República Portuguesa

För Konungariket Sverige

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

For the Council of the European Union and the Commission of the European Communities

Pentru România

ISSN 0254-1475

COM(97) 295 final

DOCUMENTS

EN

01 06 11

Catalogue number : CB-CO-97-302-EN-C

ISBN 92-78-21575-9

Office for Official Publications of the European Communities

L-2985 Luxembourg

37